

ЭВОЛЮЦИЯ ПОНЯТИЯ «АНСАМБЛЬ» В ЕВРОПЕ

А.А. Амельянц, А.С. Куликов

Кафедра "Архитектура и строительство зданий", ТГТУ

Представлена членом редколлегии профессором В.И. Коноваловым

Ключевые слова: ансамбль; архитектурная композиция; градостроительное проектирование.

Аннотация: В статье рассматривается, где и когда возникло определение «ансамбль», как оно распространялось в европейских государствах (Франции, Италии, Германии, Англии) и США с XVII по XX века, а также прослеживается развитие самого понятия и области его применения.

Сегодня в мире заметно возросло значение информационных, эстетических и эмоциональных факторов как важных составляющих градостроительного проектирования. Причины усиления внимания к этой стороне проектирования связаны с необходимостью создания среды обитания человека, удовлетворяющей духовные запросы общества, а не только материальные потребности.

Главной задачей становится разработка таких неординарных и ярких форм, которые ясно опознаются, легко запоминаются, но связаны с достаточно емкими ассоциациями. Решить эту задачу в полной мере может только ансамблевая застройка, так как она и только она дает целостность восприятия при различии составляющих ее элементов. Важно также и то, что ансамбли формируют облик города, его своеобразие. Следовательно, проблема ансамбля – одна из основных проблем современного градостроительства.

Однако в последнее время практически не уделяется должного внимания вопросам формирования и развития ансамблей. В большинстве книг и статей по вопросам теории и истории архитектуры термин «ансамбль» применяется в широком и неопределенном значении. Сложно работать, не имея точного определения и четкой терминологии. Для того, чтобы дать полное определение термина «ансамбль», необходимо проследить его эволюцию.

Понятие «ансамбль» (*Ensemble* – фр., *Insieme* – итал.) образовано от латинского *Insimul* (*simul*) – вместе, совместно. Впервые оно появляется во Франции в конце XVII века: *Ensemble* – *l'un avec l'autre* – единство, вместе. Затем, в начале XVIII века – в Италии: *Insieme* – *unitamente* – единство.

В первой половине XVIII века увеличение населения и территориальный рост городов обусловили возрастание значения градостроительства. Главное внимание было сосредоточено на реконструкции существующих городов. В связи с этим перед градостроителями возникли новые задачи, решение которых потребовало изменения градостроительного мышления. Во второй половине XVII – середине XVIII веков во многих странах Европы, особенно во Франции и России, было возведено большое количество ансамблей: всемирно известный Версаль, расположенный

женный вблизи Парижа; площадь Людовика Святого (Вандомская), обрамленная дворцами; площади Вогезов и Людовика XVI (Согласия) в Париже; дворцово-парковые ансамбли в Петергофе и Царском селе; Смольный монастырь в Санкт-Петербурге; Лефортовский дворцовый комплекс в Москве; подмосковные усадьбы в Останкино, Кусково, Архангельском – все эти и другие шедевры мирового зодчества способствовали становлению и развитию нового понятия «ансамбль».

Во Франции в этот период понятие «ансамбль» используется в архитектуре для обозначения удачной или неудачной композиции одного здания: Ensemble – unité d'une oeuvre d'art tenant à l'équilibre et à lheureuse proportion des éléments [1, c. 772]. Ансамбль – единство одного произведения искусства, уравновешенного, с удачными пропорциями, соразмерностью элементов.

В Россию понятие приходит в первой половине XVIII века и употребляется для обозначения удачной композиции здания.

Строительство в середине XVIII века, в том числе и ансамблей, повлияло на дальнейшее развитие определения. В конце XVIII – начале XIX веков под ансамблем в Европе и России стали понимать слаженность архитектурных частей одного здания. Ensemble – ce qui résulte de l'union des parties différentes qui composent un tout [2, c. 570]. Ансамбль – результат объединения различных частей, которые образуют единую, целостную композицию, составляют единое целое. В Италии в этот период времени понятие «ансамбль» не изменяется: Insieme – unitamente – единство.

В связи с тем, что на протяжении XVII – XVIII веков Германия была раздроблена и постоянно воевала, здесь термин «ансамбль» появляется только в 30-40 годах XIX века. В 1838 году дается его определение в толковом словаре немецкого языка: Ensemble – das zusammen [3, c. 172] – вместе, единое целое.

Возможно, что ожесточенное соперничество Англии за роль лидера на политической сцене, продолжавшееся на протяжении XVII – XIX веков, было причиной появления в стране понятия «ансамбль» лишь во второй половине XIX века.

Несмотря на расширение географии использования термина «ансамбль» в Европе (Франция, Италия, Германия, Англия) само определение понятия не изменилось. В толковых словарях – это все также единство частей целого или несколько предметов выглядящих как целое: Ensemble /français/ – unité harmonie entre des éléments divers; Insieme /italian/ – l'unione delle parti; Ensemble /deutsch/ – das zusammengehöriges, eine einheit bildendes ganzes; Ensemble /english/ – the parts of a thing viewed together and as constituting a whole. Зато изменяется область применения термина «ансамбль».

Сначала во Франции в 1890, а затем в Англии в 1899 году понятие переходит в математику: Collection d'objets ayant un caractère commun; A collection or combination of elements or points. Ансамбль – сочетание или комбинация элементов или точек.

С 1922 года термин «ансамбль» используется в музыке: Ensemble /français/ – artiste qui combine des ensembles mobilier; Ensemble /english/ – group of musicians playing together. Ансамбль – группа музыкантов, играющих вместе.

С 1948 года это понятие используется модельерами: Ensemble /français/ – costume féminin composé de pièces assorties. Ансамбль – костюм, состоящий из множества различных элементов, выглядящий как целое.

Следует обратить внимание, что только во Франции в толковых словарях определение ансамбля есть на протяжении всего XX века. В Англии термин не использовался с 30-х по 90-е годы прошлого века. В Германии определение в течение всего XX века практически не применялось. Термин «ансамбль» отсутствует также в толковых словарях Англии и Германии указанного периода.

Во второй половине XX века понятие появляется в Америке. С 1975 года дается определение в толковых словарях. Американцы используют понятие «ансамбль» в основном в музыке: Ensemble /english/ – a small group of musicians playing or singing together. Ансамбль – небольшая группа музыкантов, играющих и поющих вместе.

В архитектурных словарях по искусству (Франции, Германии, Англии) XX века понятия «ансамбль» нет. Для внесения ясности по применению термина в архитектуре данными странами просмотрены книги по искусству и архитектуре на этих языках. Было выяснено, что при описании Афинского Акрополя, площади Св. Марка в Венеции, Версаля, Лувра в Париже и других памятников архитектуры термины «ансамбль» или «комплекс» не применяются. Все эти постройки являются именами собственными (в отличие от российских источников, где все приведенные выше сооружения обязательно называются ансамблями).

В архитектурном словаре (Франция, 1985) дано пояснение, что в связи с научно-техническим прогрессом, с появлением новых методов и технологий строительства, новых материалов, новых стилей в архитектуре и из-за влияния взглядов Корбюзье, во Франции отказались от использования термина в архитектуре и градостроительстве, но он используется в других видах искусства: живописи, скульптуре, музыке и т. д. [2, с. 194].

Из изложенного выше можно сделать следующие выводы:

1. Понятие Ансамбль зародилось в XVII веке в архитектуре Франции.
 2. На протяжении XVIII – XIX веков понятие широко распространилось в странах Европы и России, практически не изменив своего определения.
 3. В XX веке в странах Европы термин не развивается, не изменяет своего значения, а лишь используется в других областях знаний.
 4. В европейских странах в конце XIX – XX веках определение изменяется постепенно от обозначения удачной или неудачной композиции здания до единства элементов здания, а в 30-е годы XX века в СССР – от единства элементов здания до единства группы зданий.
 5. Несмотря на то, что понятие зародилось во Франции, широкое применение и развитие своего определения в градостроительстве и архитектуре оно получило в России и Советском Союзе.
- Все определения, данные термину «ансамбль» на протяжении XX века, опираются на архитектурную композицию. Очень сложно определить эмоциональное воздействие, производимое сооружением или группой зданий на человека, через композиционный анализ. Следовательно, опираясь только на архитектурную композицию, дать четкое определение термина «ансамбль», невозможно. Поэтому необходимо вести работу на стыке таких наук, как архитектура, социология, психология. Комплексное применение знаний из этих наук позволит дать четко сформулированное определение «ансамбля».

Список литературы

1. Hourtieg L. Encyclopédie des beaux-arts. T.1 A-K. – Paris: Hachette Aex, 1925. – 35 p.
2. Neraudau J-P. Dictionnaire d'histoire de l'art. – Paris: PUF, 1985. – 521 p.
3. Schwenck K. Wörterbuch der deutschen Sprache. – Frankfurt a.M.: Sauerländer, 1838. – 810 s.
4. Webster's new world dictionary of the American language. – New-York: Barnes and Noble, 1975.

Evolution of the Notion “Ensemble” in Europe

A.A. Amelyantz, A.S. Kulikov

Department “Architecture and Buildings Construction”, TSTU

Key words and phrases: ensemble; town-building projecting.

Abstract: The paper deals with the origin of the notion “ensemble”, it considers where and when it originated, the way it spread in European countries (France, Italy, Germany, England) and the USA in 17-20 centuries. The evolution of the notion itself and area of its application are considered as well.

Evolution des Begriffs “Ensemble” in Europa

Zusammenfassung: Im Artikel wird es betrachtet, wo und wann die Definition “Ensemble” entsteht worden ist. Es ist gezeigt, wie sie sich in den europäischen Staaten (Frankreich, Italien, Deutschland, England) und USA vom 17. bis 19. Jahrhunderts verbreitet worden war. Es werden auch die Entwicklung des Begriffs und seine Anwendungsbereiche angesehen.

Evolution de la notion Ensemble en Europe

Résumé: Dans cet article on examine où et quand a apparu la définition Ensemble, comment elle se répandait dans les états européens (en France, en Italie, en Allemagne, en Angleterre) et aux Etats Unis dès le XVII-ème jusqu’au XX-ème siècle. On examine aussi le développement de la notion Ensemble ainsi que le domaine de son emploi.
